

El Proyecto Torá

Génesis 35b-36

Génesis 35:8

Débora, la nodriza de Rebeca, murió y fue sepultada en las inmediaciones de Betel, debajo de una encina; y él la llamó Alón-Bajút.

דברה

(De-vo-rá)

Acepción #1



“palabra”

תבה
(te-vá)
“arca”
 (“palabra”)

Dos “Déboras”

“Débora” – La **nodriza** de Rebeca

“Débora” – Una Jueza de Israel

Dos “arcas”

“tevá” – el arca de Noé

“tevá” – la cestilla de Moisés

Éxodo 2:5-7

Entonces, la hija del faraón bajó a bañarse en el Río, mientras sus doncellas se paseaban por la orilla del Río. Ella divisó la **tevá** entre los juncos, y envió una criada para que la recogiera. Al abrirla, vio que era un niño que lloraba. Se compadeció de él y exclamó: "Es un niño de los hebreos." Entonces, la hermana del niño dijo a la hija del faraón: "¿Quieres que vaya y llame una **nodriza** hebrea para que te críe al niño?"

שדי = “Shadai”
שן = “Seno”
מינקת ←
(me-né-ket)
“nodriza”

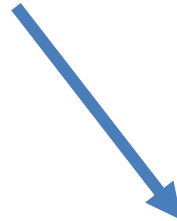
דברה

(de-vo-rá)

“abeja”



Aceptación #2



Miel

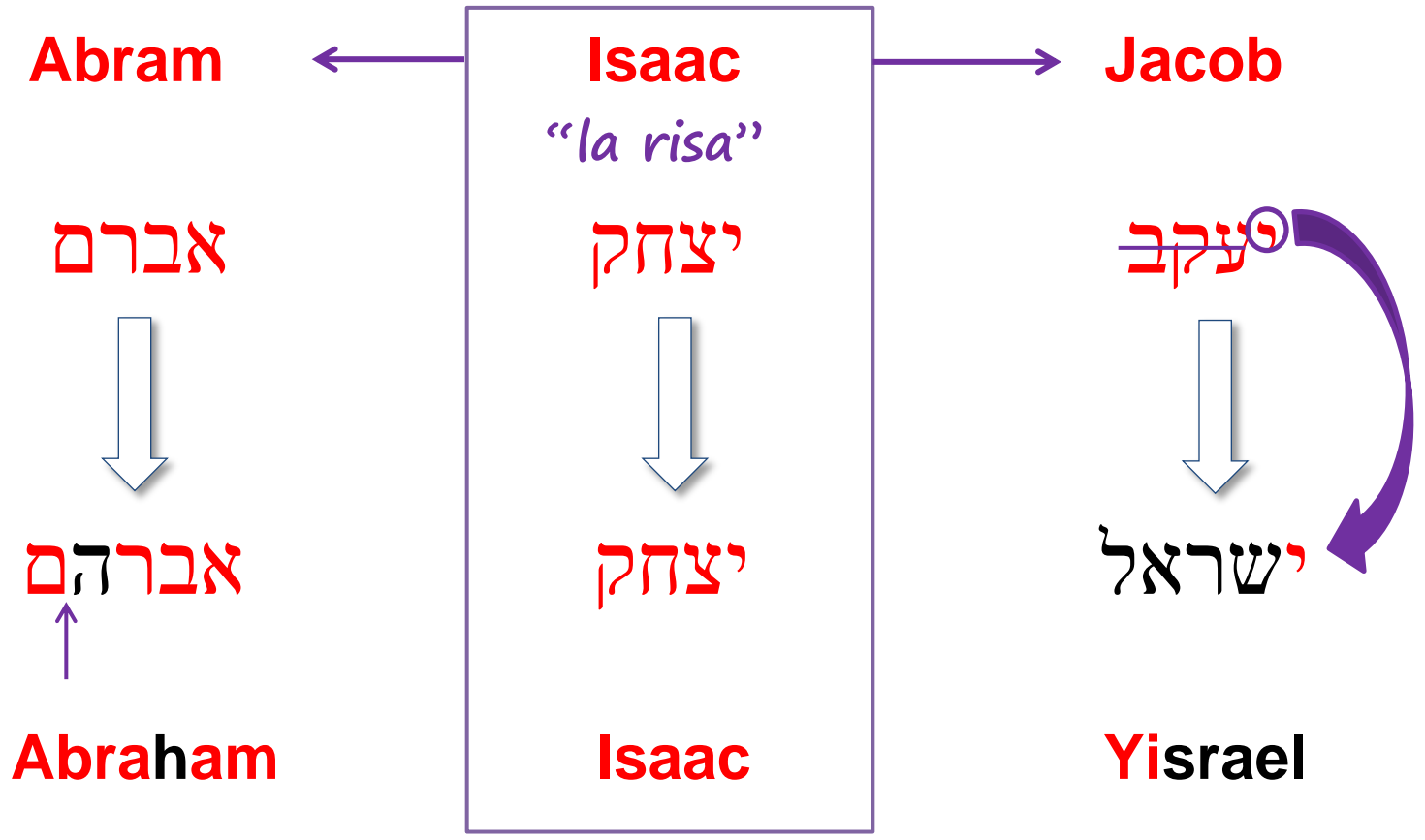
Picadura

Salmos 19:9-10

El temor de Adonai es puro, por siempre estable; verdad, los juicios de Adonai, justos todos ellos, apetecibles más que el oro, más que el oro más fino; sus palabras más dulces que la miel, más que el jugo de panales.

Salmos 119:103

¡Cuán dulce al paladar me es tu palabra, más que **miel** a mi boca!



(dos palabras)

~~בן אונִי~~
Ben Oní
 “Hijo de mi dolor”

(una palabra)

בנימין
Benjamín / Binyamín
 “Hijo de la Mano Derecha”

PRINCIPIO: Nunca llamar a una cosa por el dolor.

El Versículo Incompleto

(Génesis 35:22)

קברת רוחל עַד הַיּוֹם וַיִּסַּע יִשְׂרָאֵל וַיֵּט אֶהְלֵה
מֵהַלְאָה לְמַגְדָּל עֵדֶר] וַיְהִי בְשֵׁכֶן יִשְׂרָאֵל בְּאֶרֶץ
הַהוּא וַיֵּלֶךְ רֵאוּבֵן וַיִּשְׁכַּב אֵת בְּלֵהָה פִּילֶגֶשׁ אֲבִיו

?

.....

←

וַיִּשְׁמַע יִשְׂרָאֵל

וַיְהִי בְּצִי יַעֲקֹב שְׁנַיִם עָשָׂר] בְּצִי לֵאמֹר בְּכֹר יַעֲקֹב
רֵאוּבֵן וַיִּשְׁמַעוֹן וְכוּי וַיְהוּדָה וַיִּשְׁשֹׁכֶר וְזַבְלוֹן בְּצִי

Génesis 49:1-7

Jacob llamó a sus hijos y les dijo: "Reúnanse, que les voy a anunciar lo que sucederá en el futuro. Júntense hijos de Jacob, oigan y escuchen a Israel, su padre. **Rubén**, tú eres mi primogénito, mi vigor y el primer fruto de mi virilidad, pero rebosante de orgullo y de ímpetu. Eres como las aguas espumantes: no te encumbrarás, tú que subiste al lecho de tu padre y deshonoraste mi cama. **Simeón** y **Leví** son hermanos, sus cuchillos fueron instrumentos de violencia. Que nunca mi alma participe en sus intrigas, y que mi corazón esté lejos de su compañía, porque en su enojo mataron hombres, y en su furor desjarretaron **bueyes**. Sea maldita su cólera porque es violenta, y su furor, porque fue cruel. Los dividiré en Jacob, y los dispersaré en Israel.